

Comunitat Autònoma / Departament / Estat	COMUNITAT VALENCIANA
Municipi	XIXONA
Edifici	Parròquia de l'Assumpció de Nostra Senyora
Direcció	
Localització	Sala de campanes
Nom	Sant Vicent, la verda (6)
Mesures (cm)	Diàmetre (en cm) 90 Vora Altura del bronze Pes aproximat (en quilos)422 kg
Fonedor	
Any fosa	1500ca
Descripció	<p>La campana té una breu inscripció, estesa en dues línies: " # + # ecce # crvcem # domini # fvgite # partes # adverse # vicit # leo # detribv # ivda # radix # david" / "allelvya "</p> <p>La frase habitual és "ECCE CRUCEM DOMINI. FUGITE PARTES ADVERSAS. VICIT LEO DE TRIBU JUDA, RADIX DAVID. ALELUYA" Pot traduir-se com AQUESTA ÉS LA CREU DEL SENYOR, FUGIU ELS ENEMICS. VA VÉNCER EL LLEÓ DE LA TRIBU DE JUDÀ, DE L'ESTIRP DE DAVID. AL·LELUIA. És l'antífona de laudes de l'Exaltació de la Santíssima Creu, i també s'utilitza en el responsori de la Invenció de la Santíssima Creu. No obstant la tradició popular diu que Sant Antoni va donar una oració a una pobra dona que buscava ajuda contra les temptacions del dimoni. Sixt V, papa franciscà, va fer esculpir l'oració anomenada també lema de Sant Antoni en la base de l'obelisc que va manar erigir en la Plaça Sant Pere a Roma. En qualsevol cas en l'Apocalipsi (Ap 5:5) diu segons la versió de la nova Vulgata ET UNUS DE SENIORIBUS DICIT MIHI: "NE FLEVERIS; ECCE VICIT LEO DE TRIBU IUDAE, RADIX DAVID, APERIRE LIBRUM ET SEPTEM SIGNACULA EIUS " que traduïxen com PERÒ UN DELS ANCIANS EM VA DIR: «NO PLORES; MIRA, HA TRIOMFAT EL LLEÓ DE LA TRIBU DE JUDÀ, EL REBROT DE DAVID; ELL PODRÀ OBRIR EL LLIBRE I ELS SEUS SET SEGELLS.»</p> <p>No s'hi indica ni l'any de fosa ni l'autor de la campana, però l'existència de una gran creu amb pedestal unit a l'epigrafià en minúscula gòtica permet datar la campana cap a 1550.</p>
Fotos	22
Tocs	Repic i volteig automàtic.
Conservació, manteniment	L'estat de conservació de la campana és bo. Està instal·lada a una de les finestres de la sala de campanes, dotada amb truja de fusta de perfil tradicional valencià i mecanitzada amb motor d'impuls i electromall monofàsic. Presenta batall lligat i ballesta per als tocs manuals.
Protecció	<p>Bé Moble d'Interès Cultural (Decret 217/2018) de 30 de novembre (DOGV núm. 8439 07-12-2018) (BOE núm 16 18-01-2019).</p> <p>Codi anotació preventiva 000000145350</p> <p>En conseqüència els projectes d'intervenció en la campana i les seues instal·lacions han de ser presentats a la Direcció General de Patrimoni Cultural i Museus per a la seua aprovació, prèviament a l'inici dels treballs.</p>
Propostes	
Autors de la documentació	LLOP i BAYO, Francesc
Data	11-12-2020

Fitxa completa de la campanya: [Sant Vicent, la verda \(6\) Parròquia de l'Assumpció de Nostra Senyora - XIXONA](#)

PDF (28-05-2026)